

BARD**Pop-On™**

SONDE EXTERNE AUTO-ADHÉSIVE POUR HOMME

SELF-ADHERING MALE EXTERNAL CATHETER

WideBand™

SONDE EXTERNE AUTO-ADHÉSIVE POUR HOMME

SELF-ADHERING MALE EXTERNAL CATHETER

Spirit™

Style 2/Style 3

GAINE ADHÉSIVE HYDROCOLLOÏDE

(FR)

USAGE PRÉVU : La sonde externe auto-adhésive pour homme est utilisée pour la vidange urinaire. La sonde est posée par le patient ou le soignant.

INTENDED USE: The self-adhering male external catheter is used for the drainage of urine. The catheter is applied by the patient or caregiver.

DESCRIPTION / INDICATION: The self-adhering male external catheter is designed for the management of adult male urinary incontinence.

CONTRA-INDICATIONS : Ne pas utiliser sur une peau irrégulière ou fragilisée.

CONTRAINDIKATION: Nicht auf gereizter oder verletzter Haut verwenden.

AVERTISSEMENT : La réutilisation et le remballage peuvent engendrer un risque d'infection pour le patient ou l'utilisateur, compromettre l'intégrité des structures et/ou les caractéristiques matérielles et conceptuelles essentielles du dispositif, ce qui peut provoquer une défaillance du dispositif, et/ou entraîner des blessures ou une maladie du patient.

PRÉCAUTION: Ne pas utiliser en cas de réaction allergique ou si le patient a une allergie aux composants du dispositif. Pour une bonne hygiène, changer la sonde tous les jours. L'utilisation d'un même dispositif pendant plus de 24 heures peut augmenter le risque de complications. Suivre les instructions pour le retirer en cas d'enfouissement, d'inconfort, de douleur, d'engourdissement, d'inconfort, de douleur, de décloration ou d'apparence anormale.

Remarque : En cas de problèmes avec l'utilisation du dispositif, veiller à consulter votre professionnel de santé pour obtenir de l'aide.

INSTRUCTIONS TO THE USER:

1) Vérifier correct size prior to use.

2) Trim pubic hair if necessary.

3) Wash penis with mild soap and warm water. Dry thoroughly. Wear time may be reduced if skin is not dry or cream/oil is used.

4) Open package at perforation. Remove catheter from plastic insert, if present.

5) Place rolled end over the end of the penis, leaving a small space between the end of the penis and the cone of the catheter.

6) Unroll the catheter over penis.

7) Gently squeeze the catheter to properly seal adhesive to the skin. If possible, avoid leaving a rolled collar around the base of the penis.

IMPORTANT: Wear time may be reduced if adhesive is not properly sealed to the skin.

8) Connect the catheter to a drainage system. Make sure to check that connections are secure before use.

DIRECTIONS TO REMOVE:

1) Ensure drainage bag is empty.

2) Disconnect catheter from the drainage system.

3) Gently roll the catheter forward and off the penis. If necessary, apply a warm wet compress (such as a wet washcloth) around the catheter to help loosen the adhesive.

DISPOSAL: After removal, dispose by placing the used catheter into a waste container.

Made in Mexico



